

סטודיו לאומנויות התיאטרון
מיסודו של יורם לוינסטיין (ע"ר)



הסטודיו גאה להציג

תזמורת על תנאי

מאת: פאניה פאנלון
נוסח עברי: שמואל הספרי
עיבוד ובימוי: אילנה ללצ'וק



החל מ - 26.8.25

משך ההצגה: כשעה וארבעים
צילום וידאו והקלטות אסורים בהחלט

רחוב חנוך 19 תל-אביב יפו, שכונת התקווה
לפרטים ולרכישת כרטיסים 03-6886514 שלוחה 1

www.studioact.co.il

ליווי אומנותי: לילך סגל **עיצוב תנועה**: עמית זמיר

עיצוב תפאורה: זוהר אלמליח **עיצוב תלבושות**: יהודית אהרון **ע.תלבושות**: תמר גלזר

מוזיקה: יוני גבורה **סאונד**: הלל שרף

מנהל הפקה ועיצוב תאורה: אייל תבורי **ע.מנהל הפקה**: רמי לאסרי

ע.במאי: אושר קיי וסתר הייניק **צוות טכני**: אוריה רוזנפלד, דיוויד שושני, אופק ששון ותומר קרקעי

צילום סטילס וטריילר: רדי רובינשטיין

תודות:

למנהל הקונסרבטוריון הישראלי, קוסטין קנליס-אוליאר

ולמרכז למוסיקה תל אביב

תקציר

מחזה מוסיקלי המבוסס על סיפורה של פאניה פנלון ותזמורת הנשים באושוויץ-בירקנאו. בתוך מציאות בלתי אפשרית, המוזיקה הפכה לכלי של תקווה, נחמה ואנושיות – צלילים ששמרו על ניצוץ החיים והאמונה ברוח האדם. הצגה עוצמתית ומרגשת על נשים שניגנו את דרכן לחירות פנימית, על ערבות הדדית ועל כוחה המרפא של המוזיקה.

דבר הבמאית

כשקראתי את המחזה אחרי פרוץ המלחמה ב־7.10, נדהמתי לגלות כמה המחזה רלוונטי להיום, על אף שסיפורו התרחש לפני שמונים שנה באושוויץ. לרגע הכול התערבב – העבר עם ההווה ומחשבות טורדניות על העתיד. רציתי לזעוק לעולם: את הסיפור הזה כולם חייבים לראות! התעורר בי רצון עז לתת ביטוי אומנותי-בימתי לסיפור שמדבר על כוחה ומשמעותה של האומנות בזמן מלחמה. אין זכות גדולה מלספר את סיפורן של בנות התזמורת באושוויץ, כשבליבי הידיעה שאסור שדבר כזה יקרה שוב – וההבנה המחרידה שאפשרות כזאת קיימת.



ג'ני
ניב שטריק



פלורט
ענבל בר לב



אלמה
אביטל רודצקי



קלרה
הגר נחמיאס



פאניה
הגר לוב



צ'ייקובסקה
רחלי נועם



רחלה
שחר שפק



פלורה
אליאנה שניצר



אווה
גפן רוזוב



קצינת א.ס.אס / אסירה
שני כהן



קרמר מפקד המחנה / אסיר
אייל בוכובזא



מנדל / אסירה
אוראל לוי



פולניה / אסירה
עדי פיירניק



האנס / אסיר
נאור חריש



נגן הצ'לו / אסיר
עילאי עוזיאל



אסיר
ניב מנצור



קצין א.ס.אס / אסיר
איתי אורן טרנרודר



גב' שמידט / אסירה
סיואר סעדי

רשימת חברים באסיפה כללית

חברי ועד המנהל

יו"ר הועד המנהל: חיים ולנר, עורך דין
ד"ר אבי רייך, ד"ר אלי בן אליעזר, אמנון נויבך
טלי ורניה-חצור, יואב חיימובסקי, מאיר שרעבי
עו"ד נתן לרר, צח אוריין, ראובן גרסטל, שוש כרמל
שושנה פריידנבורג

חברי ועדת ביקורת:

יו"ר ועדת ביקורת: פרופ' יהודה שנהב,
גדי לידרור
רואה חשבון: פריידקס ושות' יעוץ משפטי: עו"ד אורי בסט
מבקר פנים: רו"ח אריה חנן

אדם אלשיר	בר קליין	עדי צמח
אופיר מרטין	גיא בירגר	עמוס דולב
אופיר אסף	טל גרושקה	עמית אפשטיין
אורי מחרז	לידור אדמוני	עמרי בידני
אליקו לוי	לירי הפנר	קורל אנבל לוקץ'
אורי עטיה	מיקה פילבסקי	רועי רביב
אייל רוזלס	מייק אלי	שחף קהלאני
אינה בקלמן	נדב ארדיטי	שי כהן נאמן
אלי סטין	נדב שמה	שלומי לאטי
אנדריאה שוורץ	נעמי אורן	תום זידנר
אסף יונש	פרופ' יהודה שנהב	תומר בן רובי
אריאל יגן	עודד מנסטר	תומר גלרון
בני דון יחיא	סלי עדן בר	

ידידי הסטודיו: אופיר ואלכס קרול, אורנה אלשייך, אלי בן אליעזר, איילת ויגאל צמח, אמיגה עדנה ואליהו, אריה הירש, ברש יפה ז"ל ופיזר יואל, גבעוני איילה ואריה, גדי לידרור, גוטליב אילנה, גייגר שרה ומיכה, גל אמיתי, גפן אדיבה, גרסטל הילה וראובן, דוד גבריאלה, דותן יוני, דורון ליזי ודניאל דריינגר ורד, דליה ורוני נסים, הגואל אוולין, הרצקי דוד - לשכת המסחר והתעשייה ישראל-צ'כיה, הררי חניתה ואבי וולדמן אלה, ולנר חיים, ורניה טלי וכרמל, זימרי עומר, חנן פסיה ואריה - רו"ח, חץ קלרה ונתן, יואב חיימובסקי, כוכבי תמי ודורון, כרמל שוש ואליעזר, ליקורניק מיה, סמן יעקב, לרר אורית ונתן, לשמן יהודה, דנס שוקי, מידן רחל, נויבך אמנון, ניב עשת כהן, עדי צמח, פרופסור סלע מיכאל ושרה, פוקס עופרה, פורת רלי, פטרושקה יורם, צביבל נועה וג'יי, דר' קבילי דורית, קולין ז"ל והדס גורפיל, קפה פועה, קרן ע"ש אהלה הלוי ז"ל, קרן בוכמן היימן, קרן ע"ש ליאור ושינסקי בנאמנות תיאטרון הקאמרי, רכבי מיכל ויובל, שחר סגל, שקד בארי, שקד גליה, שרגא בר וליאת אקטע, אלה ואביב שריף.

עובדי הסטודיו:

מנכ"ל: יורם לוינשטיין מנהלת אמנותית ופדגוגית: לילך סגל
רכז פעילות קהילתית ופרוייקטים: חליל יצחק מנהל הפקות: אייל תבורי ע. הפקה: רמי לאסרי דרמטורגית: הגר רענן
חשב: רו"ח לירן בן נון מנהל תחזוקה: רמי לאסרי מנהלת חשבונות: ענבר וורם מזכירת רישום: דרורה כהן
רכזת סטודנטים ומורים: נורית הרפז מנהלת רשתות חברתיות: דניאל פיין
אחראית מחסן תלבושות: יפעת סופר
ארכיון, צילום סטילס ווידאו: רדי רובינשטיין ניהול אתר: לירן בן נון

מורי הסטודיו:

אדי אלטרמן	משחק	לילך סגל	משחק
אודי פרסי	משחק מול מצלמה	לימור עובד	פיתוח קול
אורי בוסתן	קרבות במה	לנה אוסטרובסקי	פיתוח קול בדיבור
איה קפלן	סדנת אבסורד	מיכל סולומון	קורפטיציה
אילן זכרוב	ריקודים סלונים	מתן תלמי	פיתוח קול
אילנה ללצ'ק	ניתוח מחזה	נילי קריס	קורפטיציה
אליעד סודאי	פיתוח קול	נלי עמר	מסכות
אלישבע-אליזבט יונג	שירי נשמה	עמית זמיר	תיאטרון תנועה
ד"ר ארז מעין שלו	תולדות התיאטרון	ציפי פינס	סדנת אומן
גל זייד	שייקספיר	רום רזניק	מחזאות סקנדינבית
דוראל זילברמן	יצירות אישיות	רפי ניב	משחק
הילה דקל	מחול	ד"ר שוש שפירא	לשון עברית
חוסאם חייק	שירה ערבית	שי בן יעקב	מקהלה
יאיר שרמן	סדנת משחק	תום שובל	תולדות קולנוע
יורם לוינשטיין	ניתוח טקסט	תמיר ליבוביץ	קורפטיציה
ליאור רונן	מקהלה		

ההרשמה למכינות בעיצומה

החלה הרשמה לסדנאות בוגרים – עם מיטב מורי הסטודיו

חדש בסטודיו!

מנוי ל-8 הצגות ב-400₪ במקום 520₪
מתנה מופלאה לחגים, לאירועים משפחתיים וחברים.
*לא כולל מחזות זמר

לפרטים התקשרו 03-6886514 שלוחה 0

★ ההפקה הבאה בסטודיו

זמר החתונות

מזמר

בימוי: עז מורג

אוקטובר 2025

אולם עבאס, רח' חנוך 19, שכונת התקווה

שחקני הסטודיו מדריכים כ-300 איש
ב-19 קבוצות בתוך קהילת שכונת התקווה.
על מנת לקדם את המפעל המפואר הזה בשכונת התקווה,
אנו זקוקים לתרומות.
פרטים אצל חליל יצחק, המרכז את הפרויקטים הקהילתיים
טלפון: 03-6886514 שלוחה 5

בחסות

Check Point
SOFTWARE TECHNOLOGIES LTDOFER
עופר השקעותכלי זמר
מאמנים בחוסיקהמיטב
מטפח פיתוח לטכניא/י
עז יצחק יצחקי
למחנכים ולמוריםArison
Ted Arison
Family Foundation

נעמה

מפעל הפיס

SM מדנס
סוכנות לביטוח בע"מ
קרן שושהיים

קהל נבד,

אנחנו מקווים שנהניתם מההצגה.
נשמח לקבל פידבק במייל studioact@o13.net

כמו כן, נקבל בשמחה כל רעיון של שיתוף פעולה עם הסטודיו
כגון, הבאת קבוצות חברים להצגות בית הספר, תרומה עבור מלגות
לסטודנטים ו/או לעבודה הקהילתית עם תושבי השכונה וכו'

22 יונה,
יוקא אוינשטיין



03-6886514



050-2451533



studioacryoram



סטודיו למשחק
יורם לוינשטיין